

16-10-2003

28-11-2003

68693 10/140

4

Paritair Comité voor het vervoer

Commission Paritaire du Transport

Collectieve arbeidsovereenkomst van

Convention collective de travail du

7/10/2003

Wijziging van de statuten van het Sociaal Fonds voor de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en autocardiensten.

Modification des statuts du Fonds Social pour les ouvriers des entreprises de services publics et spéciaux d'autobus et de services d'autocars.

HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied

CHAPITRE I. - Champ d'application

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer en behoren tot de subsector van het gemeenschappelijk personenvervoer over de weg alsook op hun werklieden.

Article 1. § 1. Cette convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Commission Paritaire du Transport et appartenant au sous-secteur du transport en commun de personnes par route ainsi qu'à leurs ouvriers.

§ 2. Met werklieden wordt bedoeld de werklieden en werksters. Voor de toepassing van deze overeenkomst worden met werklieden gelijkgesteld de personen verbonden door een arbeidsovereenkomst krachtens de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, die hoofdzakelijk handenarbeid verrichten, ongeacht de juridische kwalificatie die door de partijen aan hun arbeidsovereenkomst werd gegeven.

§ 2. On entend par ouvriers, les ouvriers et les ouvrières. Pour l'application de cette convention sont assimilés aux ouvriers les personnes liées par un contrat de travail en vertu de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, qui effectuent principalement un travail manuel, quelque soit la qualification juridique donnée par les parties à leur contrat de travail.

§ 3. Onder "Sociaal Fonds" wordt verstaan het Sociaal Fonds voor de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en autocardiensten opgericht bij collectieve arbeidsovereenkomst van 24 mei 1971 tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Sociaal Fonds voor de werklieden van de openbare en speciale autobusdiensten en autocardiensten" en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij Koninklijk Besluit van 28 juli 1971 (Belgisch Staatsblad van 23 oktober 1971).

§ 3. On entend par "Fonds Social" le Fonds Social pour les ouvriers des entreprises de services publics et spéciaux d'autobus et de services d'autocars créé par convention collective de travail du 24 mai 1971 portant création d'un fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds Social pour les ouvriers des entreprises de services publics et spéciaux d'autobus et de services d'autocars" et portant détermination de ses statuts, rendue obligatoire par Arrêté Royal du 28 juillet 1971 (Moniteur Belge du 23 octobre 1971).

140 01 02 03 7/10/03 01

HOOFDSTUK II. -

Wijziging artikel 17 van de statuten van het Sociaal Fonds voor de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en autocardiendiensten

Artikel 2. Artikel 17, lid 2 van de statuten vastgesteld bij collectieve arbeidsovereenkomst van 24 mei 1971, gesloten in het Nationaal Paritair Comité voor het Vervoer tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid, genoemd "Sociaal Fonds voor de werklieden van de openbare en speciale autobusdiensten en autocardiendiensten" en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 28 juli 1971, gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 8 mei 1985, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 2 augustus 1985, bij collectieve arbeidsovereenkomst van 14 mei 1987, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 oktober 1987 en bij collectieve arbeidsovereenkomst van 23 oktober 1990 (nr. 25.789/CO/140.1.2.3), algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1991 wordt als volgt gewijzigd :

"Een bedrag gelijk aan 0,5 pct. binnenin deze bijdrage is voorbehouden voor de financiering van initiatieven ten gunste van de risicogroepen".

Artikel 3. Aan hogervermeld art. 17 wordt een lid 3 toegevoegd als volgt :

"Voor de periode 2003-2004 wordt de bijdrage van 4,5 pct. verhoogd met 0,2 pct van de bruto loonmassa van de werklieden ten behoeve van de permanente vorming".

CHAPITRE II. -

Modification article 17 des statuts du Fonds Social pour les ouvriers des entreprises de services publics et spéciaux d'autobus et de services d'autocars.

Article 2. Article 17, alinéa 2 des statuts fixés par convention collective de travail du 24 mai 1971, conclue au sein de la Commission Paritaire du Transport portant création d'un fonds de sécurité d'existence, dénommé "Fonds Social pour les ouvriers des entreprises de services publics et spéciaux d'autobus et de services d'autocars" et portant détermination de ses statuts, rendue obligatoire par Arrêté Royal du 28 juillet 1971, modifiée par convention collective de travail du 8 mai 1985, rendue obligatoire par Arrêté Royal du 2 août 1985, par convention collective de travail du 14 mai 1987, rendue obligatoire par Arrêté Royal du 16 octobre 1987 et par convention collective de travail du 23 octobre 1990 (n° 25.789/CO/140.1.2.3), rendue obligatoire par Arrêté Royal du 16 janvier 1991 est modifié comme suit :

"Un montant égal à 0,5 pct. au sein de cette cotisation est réservé au financement des initiatives en faveur de groupes à risques".

Article 3. Un alinéa 3 est ajouté à l'art. 17 comme suit :

"Pour la période 2003-2004 la cotisation de 4,5 pct. est majorée de 0,2 pct de la masse salariale brute des ouvriers en faveur de la formation permanente".

HOOFDSTUK III. - *Inningsmodaliteiten*

CHAPITRE III. - *Modalités de perception*

Artikel 4. Teneinde de inning van de sociale bijdragen door de RSZ voor de 3 eerste kwartalen van 2003 te regulariseren, zijn de werkgevers ertoe gehouden volgende bijdragen op de lonen aangegeven bij de RSZ aan 108 %, te betalen :

Article 4. En vue de la régularisation de la perception des cotisations sociales par l'ONSS pour les trois premiers trimestres de 2003, les employeurs sont tenus à payer les cotisations suivantes aux salaires déclarés à l'ONSS à 108 % :

- 4e kwartaal 2003 : 4,9 %
- 1e kwartaal 2004 : 4,9 %
- 2e kwartaal 2004 : 4,9 %
- 3e kwartaal 2004 : 4,7 %
- 4e kwartaal 2004 : 4,7 %

- 4ème trimestre 2003 : 4,9 %
- 1er trimestre 2004 : 4,9 %
- 2ème trimestre 2004 : 4,9 %
- 3ème trimestre 2004 : 4,7 %
- 4ème trimestre 2004 : 4,7 %

HOOFDSTUK IV. - *Intrekking*

CHAPITRE IV. - *Retrait*

Artikel 5. De collectieve arbeidsovereenkomst van 20 juni 2003 tot wijziging van de statuten van het Sociaal Fonds voor de werklieden van de ondernemingen der openbare en speciale autobusdiensten en autocardiensten wordt ingetrokken.

Article 5. La convention collective du 20 juin 2003 relative à la modification des statuts du Fonds Social pour les ouvriers des entreprises de services publics et spéciaux d'autobus et de services d'autocars est retirée.

HOOFDSTUK V. - *Geldigheidsduur*

CHAPITRE V. *Durée de validité*

Artikel 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2004.

Article 6. Cette convention collective de travail entre en vigueur au 1er janvier 2003 et cesse d'avoir ses effets au 31 décembre 2004.